

годится в свидетели, не отменяет свидетельств остальных, годных свидетелей.

Ответ: **מאחוריו כשהרגו** рассматривается случай, когда убийца убил его сзади. Тогда убитый не видел убийцу в момент убийства, а значит, не может свидетельствовать.

Но тогда почему Тора, запрещая мужеложство, требует смертного приговора тому, кто совершил запрещенный акт с мужчиной? **נרבע יציל** Присутствие того, с кем он совершил акт, спасет его!

В этом случае такой же ответ: **כשרבעו מאחוריו** когда он совершил этот акт сзади. Тот, с кем он совершил этот акт, не видел его в момент акта, а значит, по закону, не может свидетельствовать.

הורג ורובע יצילו Присутствие убийцы и присутствие того, кто совершает акт мужеложства, спасет! Они всё видели и могли бы свидетельствовать, но их присутствие тем не менее не отменяет свидетельства остальных людей.

אישתיק Смолчал Абае. Не нашлось у него ответа на это возражение.

כי אתא לקמיה דרבא Когда пришел рав Папа к Рава и задал свой вопрос, **אמר ליה** сказал ему Рава: сказано в стихе²: **יקום דבר** «По слову двух свидетелей или по слову трех свидетелей будет поставлено дело». **במקיימי דבר הכתוב מדבר** Стих говорит только о тех, кто может «поставить» это дело, т. е. дать свидетельство о событии, после того как видели его со стороны (но стих не говорит об участниках этого события). Лишь от видевших со стороны принимается свидетельство в суде.

Учили в нашей мишне: **אמר רבי יוסי** сказал раби Йосе: **במה דברים אמורים וכו'** о чем говорится? Т. е. какой случай рассматривается законом, который говорит, что все свидетельство отменяется, если один из свидетелей оказался родственником или негодным для свидетельства. И отвечает: речь идет о запретах, за нарушение которых наказывают смертью. Раби говорит: когда действует это правило? – Когда родственник или негодный для свидетельства предупредили нарушителя. Но когда не предупредили – **מה יעשו שני אחים כו'** что делать двум братьям, которые видели, как некто убил душу?

הכי אמרינן להו Что мы, судьи, говорим им? О чем спрашиваем свидетелей, чтобы выяснить, собирались ли они во время события быть свидетелями на суде?

אמר רבא Сказал Рава: **הכי אמרינן להו** мы им говорим так: **למיהזי אתיתו** только ли для того, чтобы посмотреть, пришли вы на место события? **או לאסהודי אתיתו** Или для того, чтобы быть свидетелями, пришли? **אי אמרי** И если они говорят: **לאסהודי אתו** для свидетельства мы пришли, – тогда, если **קרוב מהן אחד נמצא או פסול** один из них оказывается родственником или негодным для свидетельства, **עדותן בטלה** свидетельство их всех отменяется. **אי אמרי** Но если говорят: **למיהזי אתו** для того, чтобы посмотреть, пришли мы, – тогда возникает вопрос, поставленный в мишне: **מה יעשו שני אחין שראו באחד שהרג את הנפש** что делать двум братьям, которые видели, как некто убил душу?

אמר רב יהודה Учили в доме учения: **אמר רבא** сказал раби Йеуда: **אמר שמואל** сказал Шмуэль: **הלכה כרבי יוסי** закон – как сказал раби Йосе. **ורב נחמן אמר** А рав Нахман говорит: **הלכה כרבי** закон – как сказал Раби.

2. ДВАРИМ 19:15

ואחד מתרה בו באמצע. *А один человек сделал ему предупреждение, находясь посредине. אלו* *Когда часть свидетелей видят друг друга – אחת אלו עדות אחת* *это одно свидетельств*, т. е. они являются одной группой свидетелей. *ואם לאו הרי אלו שתי עדיות* *А если не видят друг друга, то это два свидетельств*, т. е. они являются двумя группами свидетелей. *לפיכך אם נמצאת אחת מהן זוממת* *Поэтому, в последнем случае, если одна группа окажется злоумышленной, הוא והן*

1. ДВАРИМ 17:6

МИШНА

ГЕМАРА

אמר רב זוטרא בר טוביא אמר רב *Сказал рав Зутра бар Товия: אמר רב: מניין לעדות מיוחדת* *откуда из Торы учат о «составленном» свидетельстве (составленном из двух «одиночных» свидетельств – когда двое видят событие из разных окон, или из разных мест, но не видят друг друга), что оно не годится, т. е. не принимается в суде? – שנאמר* *Из того, что сказано*²: *לא ימות על פי עד אחד* *«Не будет умерщвлен по словам одного свидетеля».* *מאי אחד* *Что здесь имеется в виду под словом «один»? ממש* *Если скажешь, что имеется в виду именно один свидетель, לה מרישא שמעינן לה* *так ведь из первой части стиха мы это услышали (вывели): על פי שנים עדים* *«По словам двух свидетелей... будет умерщвлен».* *אחד אלא מאי אחד* *Тогда что означает «один»? Это означает אחד אחד «по одному», т. е. когда их двое, но каждый стоит отдельно, не видя другого.*

2. Там же

לא תניא נמי הכי *То же самое учили в барайте: לא תניא נמי הכי* *стих «Не будет умерщвлен по словам одного свидетеля»* *пришел להביא שנים* *привести случай, когда двое его видят – один из этого окна, а другой из этого окна, ואין רואין זה* *и один рואין זה* *но они (свидетели) не видят друг друга.* *Стих учит שאין מצטרפין* *что их свидетельства не объединяются в одно свидетельство.*

ולא עוד אלא אפילו בזה אחר זה בחלון אחד *Более того, даже в случае, когда они видят событие*

נהרגין והשניה פטורה *его (преступника) и их (свидетелей, уличенных в злоумышлении) убивают, а вторую группу освобождают от наказания.*

לעולם אין רבי יוסי אומר *Рави Йосе говорит: אין אומר* *никого не убивают, пока его не предупредили два свидетеля.* *שנאמר* *«По слову двух свидетелей будет умерщвлен».*

על פי שנים עדים *Другое толкование: על פי שנים עדים* *стих «По слову двух свидетелей»* *пришел на-учить, שלא תהא סנהדרין שומעת מפי התורגמן* *что запрещено судьям Санедрина выслушивать свидетелей через переводчика.*

אחד *один за другим из одного окна (один – начало события, другой – завершение), אין מצטרפין* *их свидетельства не объединяются.*

אמר רב פפא לאביי *Сказал рав Папа мудрецу Абае: אמר רב פפא לאביי* *но тогда можно вывести из первой части барайты ее вторую часть по принципу «тем более»: ומה אחד מחלון זה ואחד* *ומה אחד מחלון זה* *если в случае, когда один видел его из этого окна, а другой из этого окна, דהאי קא הוי כולו מעשה והאי קא הוי כולו מעשה* *причем этот видел все событие и этот видел все событие, אמרת לא מצטרפי* *тем не менее ты говоришь, что их свидетельства не объединяются, – בזה אחר זה* *то в случае, когда они видели событие один за другим, דהאי קא הוי פלגא דמעשה והאי קא הוי פלגא דמעשה* *причем этот видел половиною события и этот видел половиною события, מביעיא* *надо ли учить в барайте, что они не объединяются? Зачем барайта приводит этот случай, если его можно вывести из первой части?*

לא נצרכא אלא לכוּעל *Сказал ему Абае: לא נצרכא אלא לכוּעל* *это нужно только для случая о том, кто совершает акт соития с той, кто ему запрещена, т. е. нарушает запрет на недопустимую половую связь. Поскольку в таком акте запрещен любой момент действия, можно было бы подумать, что, если каждый из свидетелей видел часть события, их свидетельства можно объединить. Чтобы не был сделан такой вывод, пришла барайта*

научить, что, поскольку они не видели событие одновременно, их свидетельства не объединяются судом. (Т. е. по их свидетельству суд приговора не выносит.)

אם היו רואין את המתרה אמר רבא Сказал Рава: **אם** если свидетели, которые видят событие из двух окон, **видят того, кто предупреждает** преступника, **או המתרה רואה אותו** или их видит тот, кто предупреждает, – **מצטרפין** их свидетельства объединяются.

И еще сказал Рава: מתרה שאמרו говоря о том, кто предупреждает преступника, мудрецы сказали, что без такого предупреждения нет наказания смертью и что оно не обязательно должно исходить от свидетеля, **אפילו מפי עצמו** Но предупреждение действительно, **даже если его сделала сама жертва. ואפילו מפי השד** И даже если его сделал некий дух (т. е. свидетели слышали, как преступник был предупрежден, но не знают, кто сделал предупреждение). Любое предупреждение считается необходимым и достаточным, чтобы приговорить преступника к смерти.

עדות מיוחדת אמר רב נחמן Сказал рав Нахман: **כשירה בדיני ממונות** «составленное» свидетельство (двое видят событие из разных окон, но не друг друга), хотя и не годится для суда в случае законов, за нарушение которых наказывают смертью, тем не менее является «кашерным» в случае имущественных законов (т. е. оно принимается судом). **דכתוב** Потому что написано³: **לא יומת על פי עד אחד** «Не будет умерщвлен по словам одного свидетеля». Как сказано выше, из этого стиха следует, что «составленное» свидетельство не годится. Однако из слов «не будет умерщвлен» можно сделать вывод, **בדיני נפשות הוא** **אבל בדיני ממונות, כשירה** что только в случае законов, нарушение которых карается смертью, такое свидетельство «некашерно», **אבל בדיני ממונות, כשירה** но в случае имущественных законов оно «кашерно», т. е. принимается.

Нашел на это трудность рав Зутра: מתקיף לה רב זוטרא **אלא מעתה בדיני נפשות תציל** но тогда, если исходить из твоих, рав Нахман, слов, следует, что «составленное» свидетельство, разрешенное в имущественных законах, спасет обвиняемого в случае законов, нарушение которых карают смертью. Ведь известно, что в последних принято

идти «по облегчению» в сравнении с первыми. **אלמה תנן הוא והן נהרגין** Почему же тогда учили в мишне, что если две группы, не видевшие друг друга, видели событие из разных окон и одна из них была уличена в злоумышлении, то **его** (преступника) и их (уличенную группу) убивают? Уличенную группу убивают за злоумышление, преступника – на основании свидетельства «кашерной» группы. Но ведь можно «спасти» преступника и злоумышленных свидетелей, объединив обе группы свидетелей в одну, как это принято в имущественных законах! В таком случае злоумышленные свидетели не умрут, потому что для наказания смертью нужно, чтобы все участники группы свидетелей были уличены в злоумышлении. А преступник не умрет, потому что не все свидетели, выступившие против него, оказались «кашерными».

קשיא Трудность осталась без ответа.

Учили в нашей мишне: **רבי יוסי אומר וכו'** раби Йосе говорит: никого не убивают, пока нарушителя не предупредили два свидетеля.

אמר רב פפא לאביי Сказал рав Папа мудрецу Абае: **ומי אית ליה לרבי יוסי האי סברא** разве раби Йосе так считает? **והתנן רבי יוסי אומר** Ведь учили в мишне⁴: **раби Йосе говорит: הגורם** **השונא** того, кто, ненавидя своего товарища (другого еврея), убивает его, такого убийцу убивают по суду, даже если никто не предупредил его перед преступлением. Почему? **מפני שהוא כמועד ומותרה** Потому что он считается предупрежденным, ибо есть основание считать, что убил жертву преднамеренно.

ההוא רבי יוסי בר Сказал ему Абае: **הוא רבי יוסי בר יהודה היא** этот учитель мишны, которую ты привел, не раби Йосе (без указания имени отца), а другой мудрец по имени **раби Йосе бар Йеуда**. **Как учили в барайте: רבי יוסי** **בר יהודה אומר** раби Йосе бар Йеуда говорит: **חבר אין צריך התראה** член «кашерной» общины мудрецов не нуждается в предупреждении, чтобы приговорить его к наказанию в случае преступления, **לפי שלא ניתנה התראה** **אלא להבחין בין שוגג למזיד** потому что предупреждение дано (т. е. установлено Торой) только с целью **выяснить** – по ошибке совершено преступление или **преднамеренно**.

3. ДВАРИМ 17:6
4. См. СТР. 9Б

(Преступник может заявить, что не знал, что нарушил запрет, но такого не скажет мудрец.) – В то время как раби Йосе из нашей мишны считает, что предупреждение необходимо во всех случаях и без него нет смертного приговора.

Учили в нашей мишне: **דבר אחר** другое толкование: **על פי שנים עדים** стих «По словам двух свидетелей» учит, **שלא תהא סנהדרין שומעת** что Санедрин не слушает свидетелей через переводчика.

הנהו לעוזי דאתו לקמיה דרבא Рассказывают, однако, о случае с чужеземцами, которые

пришли к Рава на суд, **אוקי רבא תורגמן בנייהו** и поставил Рава (пригласил) переводчика, чтобы переводил. – **והיכי עביד הכי** Почему он так поступил? **והתנן** Ведь учили в мишне, **שלא תהא סנהדרין שומעת מפי התורגמן** что Санедрин не слушает свидетелей через переводчика!

רבא מידע הוה ידע מזה דהוו אמרי Рава понимал, что они говорят, т. е. знал их язык, **ואהדורי** и отвечал. **הוא דלא הוה ידע** но не знал, как ответить. Т. е. его знания не хватало, чтобы разговаривать с ними, поэтому он позвал переводчика, чтобы переводил его слова, что нашей мишной не запрещено.

אילעא וטוביה קריביה דערבא הוה *Однажды два свидетеля, Ила и Товия, дали свидетельские показания по делу невозвращенного долга. И оба были родственниками поручителя (гаранта). Счел рав Папа нужным сказать (постановить в суде), что они – «кашерные» свидетели, גבי לזה ומלוה גבי לזה רחיקי ניהו* потому что *не являются родственниками должника и кредитора.*

אמר ליה רב הונא בריה דרב יהושע לרב פפא *Сказал рав Уна, сын рава Йеошуа, раву Пана: אי לית ליה ללוה* *если нет у должника денег вернуть вовремя долг, לאו בתר ערבא אזיל מלוה* *разве кредитор не идет к поручителю?* Т. е. разве в таком случае поручитель не становится должником? А раз так, то и родство с поручителем делает свидетеля «некашерным» к свидетельству.

מיי שנגמר דינו *Если тот, чей суд закончился смертным приговором, וברה ובא לפני אותו בית דין* *бежал и снова пришел (или его привели) в тот же суд, – אין סותרין את דינו* *его дело (т. е. предыдущее судебное решение) не пересматривают.*

נקראת *одна раз в 7 лет, חובלנית* *называется убивающим слишком часто.*

МИШНА

כל מקום שיעמדו שנים ויאמרו *В любом случае, когда двое предстали перед судьями и сказали: מעידים אנו באיש פלוני שנגמר דינו בבית דין* *мы свидетельствуем об этом человеке, что закончилось рассмотрение его дела в таком-то суде смертным приговором ופלוני עדיין* *и такие-то люди свидетельствовали против него, לא נהרג זה הרי זה* *такого человека убивают без пересмотра его дела.*

רבי אליעזר בן עזריה אומר *Раби Элиэзер бен Азарья говорит: אחד לשבעים שנה* *один раз в 70 лет.*

רבי טרפון ורבי עקיבא אומרים *Раби Тарфон и раби Акива говорят: אילו היינו בסנהדרין* *если бы мы были членами Санедрина, рассматривающего подобные дела, לא נהרג אדם* *то по приговору не был бы убит ни один человек, настолько тщательно мы бы проверяли свидетелей.*

סנהדרין נוהגת בארץ ובהוצאה לארץ *Санедрин заседает в Стране Израиля и за пределами Страны.*

רבן שמוון בן גמליאל אומר *Рабан Шимон бен Гамлиэль говорит: אף הן מרבין שופכי דמים* *но тогда получается, что они (члены Санедрина, не приговаривающего к смерти) увеличивают число тех, кто проливает кровь в Израиле (потому что пропадет страх перед судом).*

סנהדרין ההורגת אחד בשבוע *Санедрин, убивающий человека (т. е. приговаривающий*

Из того, что говорится в нашей мишне, можно сделать вывод, что, только если приговоренный к смерти и убежавший преступник предстал לפני אותו בית דין הוא דאין סותרין *перед тем же судом, который вынес ему приговор, лишь в таком случае не пересматривают его дело. Но если он предстал перед другим судом – пересматривают его дело, т. е. новые судьи заново решают, полагается ли ему смертный приговор.*

מעידין אנו את איש פלוני שנגמר דינו *мы свидетельствуем об этом человеке, что закончилось рассмотрение его дела в таком-то суде смертным приговором ופלוני עדיין* *и такие-то люди свидетельствовали против него, לא נהרג זה הרי זה* *такого человека убивают без пересмотра его дела. – Отсюда следует, что, вопреки выводу из первой части, дело не пересматривают (даже в другом суде)!*

ГЕМАРА

הא תני סיפא *Но ведь учили в заключительной части мишны (на тему пересмотра приговора): כל מקום שיעמדו שנים ויאמרו* *в любом случае, когда двое предстали перед судьями*

אמר אביי לא קשיא *Сказал Абае: нет трудности. כאן בארץ ישראל* *Здесь, в выводе из первой части мишны, говорится о случае, когда второй суд проходит в Стране Израиля. (Т. е., если сбежавший преступник предстает*

ВАВИЛОНСКИЙ ТАЛМУД
ТРАКТАТ МАКОТ